

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
образования
«ИРКУТСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ»

Структурное подразделение «Кафедра иностранных языков № 1 (206)»

УТВЕРЖДЕНА:

на заседании кафедры иностранных языков №1

Протокол №08 от 26 марта 2026 г.

Рабочая программа дисциплины

«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК ДЛЯ МАГИСТРАНТОВ»

Направление: 08.04.01 Строительство

Организационно-технологическое и конструктивное обеспечение работоспособности
зданий и сооружений

Квалификация: Магистр

Форма обучения: очная

Документ подписан простой электронной
подписью
Составитель программы: Кувшинова
Наталия Николаевна
Дата подписания: 27.05.2026

Документ подписан простой электронной
подписью
Утвердил: Колмакова Ольга Анатольевна
Дата подписания: 10.06.2026

Год набора – 2026

Иркутск, 2026 г.

1 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесённых с планируемыми результатами освоения образовательной программы

1.1 Дисциплина «Иностранный язык для магистрантов» обеспечивает формирование следующих компетенций с учётом индикаторов их достижения

Код, наименование компетенции	Код индикатора компетенции
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4
УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	УК-5.2

1.2 В результате освоения дисциплины у обучающихся должны быть сформированы

Код индикатора	Содержание индикатора	Результат обучения
УК-4.2	Участвует в диалогах смешанного типа на основе новой тематики, соблюдая нормы речевого этикета с учетом межкультурных различий; использует в речи лексику и грамматические структуры, соответствующие коммуникации в академической (научной) и профессиональной сферах иноязычного общения; знает приемы и стратегии создания эффективной презентации на иностранном языке; применяет различные виды чтения при работе с аутентичными научными и профессионально-направленными иноязычными источниками	Знать достаточный объем активного словарного запаса, грамматические явления, характерные для научной и профессиональной речи; приемы ознакомительного чтения при работе с иноязычным текстом профессиональной направленности; функционально-стилевые особенности устной и письменной иноязычной речи в сфере академического и профессионального общения Уметь логично излагать мысли в устной форме в сфере профессионального иноязычного общения; выделять на слух значимую информацию; сообщать и запрашивать информацию в устной научной и профессиональной коммуникации; извлекать основную информацию из письменного/прослушанного профессионально ориентированного текста Владеть навыками устной речи для осуществления международных коммуникаций; навыками письменной сферы общения
УК-4.3	Владеет навыками обсуждения знакомой темы в ситуациях академического и	Знать достаточный объем активного словарного запаса, грамматические явления,

	профессионального межкультурного иноязычного взаимодействия (конференция; семинар); понимает основное содержание услышанного/прочитанного иноязычного текста в ситуациях академического и профессионального взаимодействия; продуцирует небольшие аргументированные высказывания в устной и письменной формах на иностранном языке	характерные для научной и профессиональной речи; приемы ознакомительного чтения при работе с иноязычным текстом профессиональной направленности; функционально-стилевые особенности устной и письменной иноязычной речи в сфере академического и профессионального общения Уметь логично излагать мысли в устной форме в сфере профессионального иноязычного общения; выделять на слух значимую информацию; сообщать и запрашивать информацию в устной научной и профессиональной коммуникации; извлекать основную информацию из письменного/прослушанного профессионально ориентированного текста Владеть навыками устной речи для осуществления международных коммуникаций; навыками письменной сферы общения
УК-4.4	Создает собственные развернутые академические и профессионально-направленные устные высказывания с целью передачи содержания текстов-источников в зависимости от коммуникативной установки; способен развернуто ответить на вопросы собеседника; понимает на слух иноязычные тексты в своей профессиональной сфере деятельности; аннотирует академические и профессионально-направленные иноязычные тексты	Знать достаточный объем активного словарного запаса, грамматические явления, характерные для научной и профессиональной речи; приемы ознакомительного чтения при работе с иноязычным текстом профессиональной направленности; функционально-стилевые особенности устной и письменной иноязычной речи в сфере академического и профессионального общения Уметь логично излагать мысли в устной форме в сфере профессионального иноязычного общения; выделять на слух значимую информацию; сообщать и запрашивать информацию в устной научной и профессиональной коммуникации; извлекать основную информацию из письменного/прослушанного профессионально ориентированного текста

		Владеть навыками устной речи для осуществления международных коммуникаций; навыками письменной сферы общения
УК-5.2	Выстраивает профессиональное межкультурное иноязычное взаимодействие с учетом разнообразия культур	Знать особенности осуществления эффективного профессионального межкультурного иноязычного общения Уметь понимать и толерантно воспринимать межкультурное разнообразие общества; осуществлять устные и письменные высказывания с учетом разнообразия культур Владеть навыками эффективного межкультурного иноязычного взаимодействия

2 Место дисциплины в структуре ООП

Изучение дисциплины «Иностранный язык для магистрантов» базируется на результатах освоения следующих дисциплин/практик: Нет

Дисциплина является предшествующей для дисциплин/практик: «Производственная практика: научно-исследовательская работа (научно-исследовательский семинар)»

3 Объем дисциплины

Объем дисциплины составляет – 3 ЗЕТ

Вид учебной работы	Трудоемкость в академических часах (Один академический час соответствует 45 минутам астрономического часа)			
	Всего	Семестр № 1	Семестр № 2	Семестр № 3
Общая трудоемкость дисциплины	108	36	36	36
Аудиторные занятия, в том числе:	37	13	13	11
лекции	0	0	0	0
лабораторные работы	0	0	0	0
практические/семинарские занятия	37	13	13	11
Самостоятельная работа (в т.ч. курсовое проектирование)	71	23	23	25
Трудоемкость промежуточной аттестации	0	0	0	0

Вид промежуточной аттестации (итогового контроля по дисциплине)	Зачет	Зачет	Зачет	Зачет
---	-------	-------	-------	-------

4 Структура и содержание дисциплины

4.1 Сводные данные по содержанию дисциплины

Семестр № 1

№ п/п	Наименование раздела и темы дисциплины	Виды контактной работы						СРС		Форма текущего контроля
		Лекции		ЛР		ПЗ(СЕМ)				
		№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Образование и карьера. Учеба в магистратуре.					1, 2	4	1	7	Эссе
2	Научная карьера.					3, 4	4	1	8	Творческо е задание
3	Образование и карьера. Ученые и их достижения.					5, 6	5	1	8	Доклад
	Промежуточная аттестация									Зачет
	Всего						13		23	

Семестр № 2

№ п/п	Наименование раздела и темы дисциплины	Виды контактной работы						СРС		Форма текущего контроля
		Лекции		ЛР		ПЗ(СЕМ)				
		№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Язык международного научного общения.					1, 2	4	2	5	Собеседов ание
2	Научные конференции и публикации.					3, 4	4	1	5	Письменна я работа
3	Деловые мероприятия.					5	2	2	5	Аудирован ие
4	Письменная деловая коммуникация.					6	3	1	8	Проверочн ая работа
	Промежуточная аттестация									Зачет
	Всего						13		23	

Семестр № 3

№ п/п	Наименование раздела и темы дисциплины	Виды контактной работы						СРС		Форма текущего контроля
		Лекции		ЛР		ПЗ(СЕМ)				
		№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Новые технологии в					1	2	1	10	Устный опрос

	обеспечении работоспособност и зданий и сооружений.									
2	Научные исследования в области обеспечения работоспособност и зданий и сооружений.					2	2	3	5	Изложение
3	Исследовательская работа. Магистерская диссертация.					3, 4	7	2	10	Проект
	Промежуточная аттестация									Зачет
	Всего						11		25	

4.2 Краткое содержание разделов и тем занятий

Семестр № 1

№	Тема	Краткое содержание
1	Образование и карьера. Учеба в магистратуре.	Магистерский курс. Научный руководитель.
2	Научная карьера.	Что такое наука? Основные понятия и термины. Плюсы и минусы научной карьеры.
3	Образование и карьера. Ученые и их достижения.	Выдающиеся ученые прошлых столетий. Выдающиеся ученые в области профессиональной деятельности.

Семестр № 2

№	Тема	Краткое содержание
1	Язык международного научного общения.	Роль английского языка в научной и деловой коммуникации. Описание схем, диаграмм и графиков.
2	Научные конференции и публикации.	Участие в конференции. Аннотирование научного текста. Основные понятия и термины.
3	Деловые мероприятия.	На выставке профессиональных достижений.
4	Письменная деловая коммуникация.	Деловое письмо.

Семестр № 3

№	Тема	Краткое содержание
1	Новые технологии в обеспечении работоспособности зданий и сооружений.	Научный и технологический прогресс в профессиональной сфере. Основные понятия и термины.
2	Научные исследования в области обеспечения работоспособности зданий и сооружений.	Обзор литературы. Материалы и методы исследования.

3	Исследовательская работа. Магистерская диссертация.	Структура исследовательской работы. Представление результатов исследования.
---	---	--

4.3 Перечень лабораторных работ

Лабораторных работ не предусмотрено

4.4 Перечень практических занятий

Семестр № 1

№	Темы практических (семинарских) занятий	Кол-во академических часов
1	Магистерский курс	2
2	Научный руководитель	2
3	Что такое наука?	2
4	Плюсы и минусы научной карьеры	2
5	Выдающиеся ученые прошлых столетий	2
6	Выдающиеся ученые в области профессиональной деятельности	3

Семестр № 2

№	Темы практических (семинарских) занятий	Кол-во академических часов
1	Роль английского языка в научной и деловой коммуникации	2
2	Описание схем, диаграмм и графиков.	2
3	Участие в конференции	2
4	Аннотирование научного текста	2
5	На выставке профессиональных достижений	2
6	Деловое письмо	3

Семестр № 3

№	Темы практических (семинарских) занятий	Кол-во академических часов
1	Научный и технологический прогресс в профессиональной сфере	2
2	Обзор литературы	2
3	Структура исследовательской работы	2
4	Представление результатов исследования	5

4.5 Самостоятельная работа

Семестр № 1

№	Вид СРС	Кол-во академических часов
1	Подготовка к практическим занятиям	23

Семестр № 2

№	Вид СРС	Кол-во академических часов
1	Выполнение письменных творческих работ (писем, докладов, сообщений, ЭССЕ)	13
2	Подготовка презентаций	10

Семестр № 3

№	Вид СРС	Кол-во академических часов
1	Ведение терминологического словаря	10
2	Подготовка к зачёту	10
3	Подготовка к практическим занятиям	5

В ходе проведения занятий по дисциплине используются следующие интерактивные методы обучения: Метод мозгового штурма, работа в малых группах, дискуссия, case study.

5 Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины

5.1 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

5.1.1 Методические указания для обучающихся по практическим занятиям

Методические указания для студентов к практическим занятиям по дисциплине «Иностранный язык для магистрантов» / сост. Н.Н. Кувшинова. – Иркутск : Изд-во ИРНИТУ, 2023. – 27 с.

5.1.2 Методические указания для обучающихся по самостоятельной работе:

Методические указания для организации самостоятельной работы студентов по дисциплине «Иностранный язык для магистрантов» / сост. Н.Н. Кувшинова. – Иркутск : Изд-во ИРНИТУ, 2023. – 19 с.

6 Фонд оценочных средств для контроля текущей успеваемости и проведения промежуточной аттестации по дисциплине

6.1 Оценочные средства для проведения текущего контроля

6.1.1 семестр 1 | Эссе

Описание процедуры.

Проводится в форме письменной творческой работы на тему «Почему я решил продолжить обучение в магистратуре».

Пример заданий С.14 Упр. Writing в учебном пособии Макарова Е. А., Колмакова О. А. Деловой английский язык для магистрантов. English for Masters: учеб. пособие. – Иркутск: Изд-во ИРНИТУ, 2019. – 152 с.

Критерии оценивания.

Отлично:

1) во введении четко сформулирован тезис, соответствующий теме эссе, выполнена задача заинтересовать читателя

- 2) в основной части логично, связно и полно доказывается выдвинутый тезис
- 3) заключение содержит выводы, логично вытекающие из содержания основной части
- 4) правильно (уместно и достаточно) используются разнообразные средства связи
- 5) не допускаются ошибки, искажающие смысл, редки грамматические (1-2), лексические (1), стилистические (1), орфографические (1-2) и пунктуационные (до 2х) в рамках изученных правил.

Хорошо:

- 1) во введении четко сформулирован тезис, соответствующий теме эссе, в известной мере выполнена задача заинтересовать читателя
- 2) в основной части логично, связно, но недостаточно полно доказывается выдвинутый тезис
- 3) заключение содержит выводы, логично вытекающие из содержания основной части
- 4) уместно используются разнообразные средства связи
- 5) не допускаются ошибки, искажающие смысл, небольшое количество грамматических (до 3х), лексических (до 4), стилистических (до 2х), орфографических (до 4) и пунктуационные (до 4) в рамках изученных правил.

Удовлетворительно:

- 1) во введении тезис сформулирован нечетко или не вполне соответствует теме эссе
- 2) в основной части выдвинутый тезис доказывается недостаточно логично (убедительно) и последовательно
- 3) выводы не полностью соответствуют содержанию основной части
- 4) недостаточно или, наоборот, избыточно используются средства связи
- 5) имеются грамматические (до 4-х), лексические (до 5), стилистические (до 3-х), орфографические (до 5) и пунктуационные (до 5) в рамках изученных правил.

Неудовлетворительно:

- 1) во введении тезис отсутствует или не соответствует теме эссе
- 2) в основной части нет логичного последовательного раскрытия темы
- 3) выводы не вытекают из основной части
- 4) средства связи не обеспечивают связность изложения
- 5) имеются грамматические (более 4-х), лексические (более 5), стилистических (более 3), орфографические (более 5) и пунктуационные ошибки, которые мешают целостному восприятию эссе

6.1.2 семестр 1 | Творческое задание

Описание процедуры.

Проводится в форме подготовленного монологического высказывания на тему «Описание диаграммы 10 популярных языков в Интернете».

Пример заданий С. 39-46 Упр. Speaking в учебном пособии Макарова Е. А., Колмакова О. А. Деловой английский язык для магистрантов. English for Masters: учеб. пособие. – Иркутск: Изд-во ИРНИТУ, 2019. – 152 с.

Критерии оценивания.

Отлично: объем высказывания 10-12 предложений; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное произношение и нормальный темп речи; употребление активного словарного запаса, допускается некоторое нарушение логики изложения; одна – две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна – грамматическая ошибка.

Хорошо: объем высказывания 8-10 предложений; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок;

употребление активного словарного запаса; допускается незначительно сниженный темп речи; три – четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок; Удовлетворительно: объем высказывания не менее 6 предложений; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: объем высказывания менее 6 предложений; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное кол-во фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

6.1.3 семестр 1 | Доклад

Описание процедуры.

Проводится в форме подготовленной письменной и устной речи в виде высказывания на тему «Выдающиеся ученые и их достижения в области профессиональной деятельности»

Пример заданий: С. 33-34 Упр.1 в учебном пособии Макарова Е. А., Колмакова О. А.

Деловой английский язык для магистрантов. English for Masters: учеб. пособие. –

Иркутск: Изд-во ИРНИТУ, 2019. – 152 с.

Критерии оценивания.

Отлично: полное раскрытие темы с соблюдением научной стилистики и логической структуризации доклада; употребление активного словарного запаса, допускается некоторое нарушение логики изложения; одна – две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна – грамматическая ошибка; соблюдается нормативное произношение; время выступления 7-10 минут при нормальном темпе речи;

Хорошо: достаточное раскрытие темы с соблюдением научной стилистики и логической структуризации доклада; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; три – четыре лексических ошибок, от двух до четырех грамматических ошибок; время выступления 7-10 минут, при этом темп речи может быть незначительно снижен;

Удовлетворительно: объем высказывания не менее 10 предложений; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, не влияющее на решение коммуникативной задачи; некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: выступление скудное; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное кол-во фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

6.1.4 семестр 2 | Письменная работа

Описание процедуры.

Проводится в форме подготовленной письменной речи в виде резюме научного исследования магистранта (курсовая, дипломная работа, статья).

Пример заданий С. 63-67 Упр. Writing в учебном пособии Макарова Е. А., Колмакова О. А.

Деловой английский язык для магистрантов. English for Masters: учеб. пособие. –

Иркутск: Изд-во ИРНИТУ, 2019. – 152 с.

Критерии оценивания.

- 1) Структура, содержание и стилевое оформление аннотации соответствует требованиям
- 2) Допущено не более одной негрубой лексико-грамматической ошибки и/или не более одной орфографической и пунктуационной ошибки

Оценка "ХОРОШО" ставится, если

- 1) Структура и содержание аннотации соответствуют требованиям, но имеются 1-2 нарушения в стилевом оформлении и/или 1-2 нарушения в логической структуре письменного высказывания

- 2) Допускается: не более двух негрубых лексико-грамматических ошибок и/или не более двух орфографических и пунктуационных ошибок

Оценка "УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО" ставится, если

- 1) Структура и содержание аннотации в целом соответствуют требованиям, но имеются 3 или более нарушений в стилевом оформлении и/или 3 или более нарушений в логической структуре письменного высказывания

- 2) Допускается: не более трех негрубых лексико-грамматических ошибок и/или не более трех орфографических и пунктуационных ошибок

Оценка "НЕУДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО" ставится, если

- 1) Структура, стилевое оформление и содержание аннотации не соответствуют требованиям, имеются грубые нарушения логической структуры письменного высказывания

- 2) Допущено 4 и более лексико-грамматических ошибок и/или 4 и более орфографических и пунктуационных ошибок

6.1.5 семестр 2 | Собеседование

Описание процедуры.

проводится в форме подготовленного монологического высказывания на тему «Описание диаграммы 10 популярных языков в Интернете».

Пример заданий С. 39-46 Упр. Speaking в учебном пособии Макарова Е. А., Колмакова О. А. Деловой английский язык для магистрантов. English for Masters: учеб. пособие. – Иркутск: Изд-во ИРНИТУ, 2019. – 152 с.

Критерии оценивания.

Отлично: объем высказывания 10-12 предложений; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное произношение и нормальный темп речи; употребление активного словарного запаса, допускается некоторое нарушение логики изложения; одна – две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна – грамматическая ошибка.

Хорошо: объем высказывания 8-10 предложений; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; допускается незначительно сниженный темп речи; три – четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок;

Удовлетворительно: объем высказывания не менее 6 предложений; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: объем высказывания менее 6 предложений; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное кол-во фонетических, лексических и

грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

6.1.6 семестр 2 | Аудирование

Описание процедуры.

Проводится в форме ответов на вопросы после аудирования текста по теме.

Критерии оценивания.

Аудирование: задание на понимание
прослушанного текста, получено 60-100%
правильных ответов.

6.1.7 семестр 2 | Проверочная работа

Описание процедуры.

проводится в форме подготовленной письменной речи на тему «Научные исследования в области землеустройства и кадастров (тема магистерской диссертации)»
Пример заданий С. 95-98 Упр. Writing в учебном пособии Макарова Е. А., Колмакова О. А. Деловой английский язык для магистрантов. English for Masters: учеб. пособие. – Иркутск: Изд-во ИРНИТУ, 2019. – 152 с.

Критерии оценивания.

Отлично: полное раскрытие темы с соблюдением научной стилистики и логической структуризации доклада; употребление активного словарного запаса, допускается некоторое нарушение логики изложения; одна – две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна – грамматическая ошибка;
Хорошо: достаточное раскрытие темы с соблюдением научной стилистики и логической структуризации доклада; употребление активного словарного запаса; три – четыре лексических ошибок, от двух до четырех грамматических ошибок;
Удовлетворительно: тема раскрыта недостаточно полно; некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок;
Неудовлетворительно: тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное кол-во лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

6.1.8 семестр 3 | Устный опрос

Описание процедуры.

Проводится в форме дискуссии с выражением своей точки зрения на тему «Достижения, проблемы, тенденции развития в землеустройстве и кадастрах»
Пример заданий С. 88 Упр. 2 в учебном пособии Макарова Е.А., Колмакова О.А. Деловой английский язык для магистрантов. English for Masters: учеб. пособие. – Иркутск: Изд-во ИРНИТУ, 2019. – 152 с.

Критерии оценивания.

Отлично: проявлены навыки анализа, обобщения, критического осмысления, публичной речи, аргументации, ведения дискуссии и полемики, критического восприятия информации; материал изложен грамотно, в логической последовательности, приведены конкретные примеры, речь не содержит грамматических, лексических, фонетических, стилистических ошибок. Могут быть допущены одна – две неточности.

Хорошо: ответ удовлетворяет требованиям на оценку «отлично», но при этом имеет один из недостатков: в усвоении учебного материала допущены небольшие пробелы, не исказившие содержание ответа; допущены один – два недочета в формировании навыков публичной речи, аргументации, ведения дискуссии и полемики, критического восприятия информации.

Удовлетворительно: неполное или непоследовательное раскрытие содержания темы, но показано общее понимание вопроса и продемонстрированы умения, достаточные для дальнейшего усвоения материала; имеются ошибки, не затрудняющие понимание затруднения или допущены ошибки в определении понятий, использовании.

Неудовлетворительно: не раскрыто основное содержание учебного материала; обнаружено незнание или непонимание большей или наиболее важной части учебного материала; допущены многочисленные ошибки; не сформированы компетенции, умения и навыки публичной речи, аргументации, ведения дискуссии и полемики, критического восприятия информации.

6.1.9 семестр 3 | Изложение

Описание процедуры.

проводится в форме подготовленной письменной речи на тему «Научные исследования в области землеустройства и кадастров (тема магистерской диссертации)»

Пример заданий С. 95-98 Упр. Writing в учебном пособии Макарова Е. А., Колмакова О. А. Деловой английский язык для магистрантов. English for Masters: учеб. пособие. – Иркутск: Изд-во ИРНИТУ, 2019. – 152 с.

Критерии оценивания.

Отлично: полное раскрытие темы с соблюдением научной стилистики и логической структуризации доклада; употребление активного словарного запаса, допускается некоторое нарушение логики изложения; одна – две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна – грамматическая ошибка;

Хорошо: достаточное раскрытие темы с соблюдением научной стилистики и логической структуризации доклада; употребление активного словарного запаса; три – четыре лексических ошибок, от двух до четырех грамматических ошибок;

Удовлетворительно: тема раскрыта недостаточно полно; некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок;

Неудовлетворительно: тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное кол-во лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

6.1.10 семестр 3 | Проект

Описание процедуры.

проводится в форме подготовленного монологического высказывания на тему магистерского исследования.

Критерии оценивания.

Отлично: объем высказывания 10-12 предложений; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное произношение и нормальный темп речи; употребление активного словарного запаса, допускается некоторое нарушение логики изложения; одна – две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна – грамматическая ошибка.

Хорошо: объем высказывания 8-10 предложений; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; допускается незначительно сниженный темп речи; три – четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок;

Удовлетворительно: объем высказывания не менее 6 предложений; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: объем высказывания менее 6 предложений; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное кол-во фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

6.2 Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации

6.2.1 Критерии и средства (методы) оценивания индикаторов достижения компетенции в рамках промежуточной аттестации

Индикатор достижения компетенции	Критерии оценивания	Средства (методы) оценивания промежуточной аттестации
УК-4.2	Знает и употребляет терминологические и общенаучные лексические единицы, грамматические структуры, необходимые для участия в беседе, передачи содержания текстов-источников, выражения своего отношения к прочитанному/услышанному на иностранном языке; аргументирует свое отношение к высказыванию партнера в рамках изучаемой темы; владеет навыками создания и продуцирования иноязычного аргументированного высказывания; излагает свою точку зрения в дискуссиях на академические и профессиональные темы; демонстрирует умение реферирования и аннотирования специальной литературы.	Тестирование Проект
УК-4.3	Знает и употребляет терминологические и общенаучные лексические единицы, грамматические	Тестирование Проект

	структуры, необходимые для участия в беседе, передачи содержания текстов-источников, выражения своего отношения к прочитанному/услышанному на иностранном языке; аргументирует свое отношение к высказыванию партнера в рамках изучаемой темы; владеет навыками создания и продуцирования иноязычного аргументированного высказывания; излагает свою точку зрения в дискуссиях на академические и профессиональные темы; демонстрирует умение реферирования и аннотирования специальной литературы.	
УК-4.4	Знает и употребляет терминологические и общенаучные лексические единицы, грамматические структуры, необходимые для участия в беседе, передачи содержания текстов-источников, выражения своего отношения к прочитанному/услышанному на иностранном языке; аргументирует свое отношение к высказыванию партнера в рамках изучаемой темы; владеет навыками создания и продуцирования иноязычного аргументированного высказывания; излагает свою точку зрения в дискуссиях на академические и профессиональные темы; демонстрирует умение реферирования и аннотирования специальной литературы.	Тестирование Проект
УК-5.2	Способен осуществлять эффективное профессиональное межкультурное иноязычное взаимодействие; демонстрирует умения продуцировать устные и письменные высказывания с учетом разнообразия культур; владеет навыками эффективного межкультурного взаимодействия с учетом особенностей разнообразия культур.	Тестирование Устное высказывание

6.2.2 Типовые оценочные средства промежуточной аттестации

6.2.2.1 Семестр 1, Типовые оценочные средства для проведения зачета по дисциплине

6.2.2.1.1 Описание процедуры

Зачетные мероприятия проводятся в 2 этапа:

I этап:

Тестирование

Выполнение лексико-грамматического С-теста (время выполнения 30 минут);

Аудирование текста в рамках изученных тем (двукратное предъявление, время звучания 2-3 минуты) и выполнение заданий на понимание содержания текста;

Чтение текста по специальности на иностранном языке и выполнение заданий на понимание содержания текста;

II этап:

Презентация. Подбор материала по пройденной теме, написание доклада и представление сообщения в виде презентации (подготовленная речь).

6.2.2.1.2 Критерии оценивания

Зачтено	Не зачтено
С-тест: задание на заполнение пропусков в тексте, получено 60-100% правильных ответов. Аудирование: задание на понимание прослушанного текста, получено 60-100% правильных ответов. Чтение: задание на понимание прочитанного текста, получено 60-100% правильных ответов. Говорение: высказывание логически связано, соответствует заданной тематике; ответ может содержать незначительное количество лексико-грамматических ошибок, не мешающих решению коммуникативной задачи.	С-тест: задание на заполнение пропусков в тексте, получено менее 59% правильных ответов. Аудирование: задание прослушанного текста, получено менее 59% правильных ответов. Чтение: задание прочитанного текста, получено менее 59% правильных ответов. Говорение: высказывание отсутствует логика и связность, содержит значительное количество грамматических ошибок, коммуникативная задача не решена.

6.2.2.2 Семестр 2, Типовые оценочные средства для проведения зачета по дисциплине

6.2.2.2.1 Описание процедуры

Зачетные мероприятия проводятся в два этапа:

I этап:

Тестирование

Выполнение лексико-грамматического С-теста (время выполнения 30 минут);

Аудирование текста в рамках изученных тем (двукратное предъявление, время звучания 2-3 минуты) и выполнение заданий на понимание содержания текста;

Чтение текста по специальности на иностранном языке и выполнение заданий на

понимание содержания текста;

II этап:

Написание делового письма-запроса информации и устное высказывание по ситуации «На научной конференции» (время на подготовку 45 минут);

6.2.2.2 Критерии оценивания

Зачтено	Не зачтено
С-тест: задание на заполнение пропусков в тексте, получено 60-100% правильных ответов. Аудирование: задание на понимание прослушанного текста, получено 60-100% правильных ответов. Чтение: задание на понимание прочитанного текста, получено 60-100% правильных ответов. Письмо: наличие структуры письма, логических связей; до пяти грамматических, лексических, орфографических или пунктуационных ошибок (в рамках изученных правил); до четырех стилистических ошибок Говорение: высказывание логически связано, соответствует заданной тематике; ответ может содержать незначительное количество лексико-грамматических ошибок, не мешающих решению коммуникативной задачи.	С-тест: задание на заполнение пропусков в тексте, получено менее 59% правильных ответов. Аудирование: задание прослушанного текста, получено менее 59% правильных ответов. Чтение: задание прочитанного текста, получено менее 59% правильных ответов. Письмо: отсутствует структурированность и логика письма, значительное количество лексических, орфографических пунктуационных ошибок. Говорение: высказывание отсутствует логика и связность, содержит значительное количество грамматических ошибок, коммуникативная задача не решена.

6.2.2.3 Семестр 3, Типовые оценочные средства для проведения зачета по дисциплине

6.2.2.3.1 Описание процедуры

Зачетные мероприятия проводятся в два этапа:

I этап:

Тестирование

Выполнение лексико-грамматического С-теста (время выполнения 30 минут);

Аудирование текста в рамках изученных тем (двукратное предъявление, время звучания 2-3 минуты) и выполнение заданий на понимание содержания текста;

Чтение текста по специальности на иностранном языке и выполнение заданий на понимание содержания текста;

II этап:

Проект. Краткое обобщение данных, полученных в ходе магистерского исследования, в форме аннотации и публичное выступление с презентацией результатов проделанной

работы (подготовленная речь).

6.2.2.3.2 Критерии оценивания

Зачтено	Не зачтено
С-тест: задание на заполнение пропусков в тексте, получено 60-100% правильных ответов. Аудирование: задание на понимание прослушанного текста, получено 60-100% правильных ответов. Чтение: задание на понимание прочитанного текста, получено 60-100% правильных ответов. Письмо: наличие структуры аннотации, логических связей; до пяти грамматических, лексических, орфографических или пунктуационных ошибок (в рамках изученных правил); до четырех стилистических ошибок Говорение: высказывание логически связано, соответствует заданной тематике; ответ может содержать незначительное количество лексико-грамматических ошибок, не мешающих решению коммуникативной задачи.	С-тест: задание на заполнение пропусков в тексте, получено менее 59% правильных ответов. Аудирование: задание прослушанного текста, получено менее 59% правильных ответов. Чтение: задание прочитанного текста, получено менее 59% правильных ответов. Письмо: отсутствует структурированность и логика аннотации, значительное количество лексических, орфографических пунктуационных ошибок. Говорение: высказывание отсутствует логика и связность, содержит значительное количество грамматических ошибок, коммуникативная задача не решена.

7 Основная учебная литература

1. Аросева Т. Е. Научный стиль речи. Технический профиль : пособие по русскому языку для иностранных студентов / Т. Е. Аросева, Л. Г. Рогова, Н. Ф. Сафьянова, 2020. – 312 с.

[Сайт] – URL: 1.

2. Деловой немецкий язык: учебное пособие [Текст] / А. А. Плисенко, Е. В. Авдосенко, С. Скотт, 2018. – 160 с.

[Сайт] – URL: 2.

3. Макарова Е. А., Колмакова О. А. Деловой английский язык для магистрантов. Masters: учеб. пособие. – Иркутск: Изд-во ИРНИТУ, 2019. – 152 с.

[Сайт] – URL: 3.

8 Дополнительная учебная литература и справочная

1. Знаменитые математики и физики. Из истории Петербургского университета : учебное пособие по русскому языку как иностранному / составители Н. А. Буре, М. В. Быстрых, под редакцией В. В. Химик. – Саратов : Вузовское образование, 2016. – 63 с. – Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. – URL: <https://www.iprbookshop.ru/47656.html> (дата обращения: 21.07.2023). – Режим доступа: для авторизир. пользователей

[Сайт] – URL: 1

2. Попова М. И. Interpret Charts and Read Formulae : учебное пособие по английскому языку для студентов, магистрантов и аспирантов технических вузов / М. И. Попова, Н. Е. Горская, 2012. – 123 с.

[Сайт] – URL: 2.

3. 3. Практикум по русскому языку для иностранных учащихся, обучающихся в нефилологических вузах России : сборник грамматических упражнений. Основной этап / А.С. Александрова [и др.]. – Москва : Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова, 2010. – 384 с. — ISBN 978-5-211-05672-5. – Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. – URL: <https://www.iprbookshop.ru/13051.html> (дата обращения: 14.03.2024). – Режим доступа: для авторизир. пользователей

[Сайт] – URL: 3.

4. Рябцева Н. К. Научная речь на английском языке. Руководство по научному изложению. Словарь оборотов и сочетаемости общенаучной лексики : новый слов.- справ. актив. типа / Н. К. Рябцева, 2006. – 598 с.

[Сайт] – URL: 4.

5. Снопкова Н. А. Учимся слушать, читать, говорить и писать на английском языке о науке, технике и обществе : учеб. пособие для вузов неяз. специальностей / Н. А. Снопкова, 2006. – 141 с.

[Сайт] – URL: 5.

6. Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik [Текст] / Hilke Drezer, Richard Schmitt. – Hueber Verlag, 2012. – 359 S.

[Сайт] – URL: 6.

7. Steinmetz M. Deutsch für Ingenieure: Ein DaF-Lehrwerk für Studierende ingenieurwissenschaftlicher Fächer [Текст] / Maria Steinmetz, Heiner Dintera. – Berlin: Springer Vieweg, 2014. – 390 S.

[Сайт] – URL: 7.

9 Ресурсы сети Интернет

1. Английский язык для магистрантов 1 семестр [Электронный ресурс] / Teaching materials. – URL: <https://el.istu.edu/course/view.php?id=3603>

2. Иностранный язык для магистрантов (английский) [Электронный ресурс] / Teaching materials. – URL: <https://el.istu.edu/course/view.php?id=55>

3. Иностранный язык для магистрантов (TERM 3) [Электронный ресурс] / Teaching materials. – URL: <https://el.istu.edu/course/view.php?id=3940>

4. Bewerbung um ein Stipendium [Электронный ресурс] / Deutsche Akademische Austauschdienst (DAAD). – URL: <https://www.daad.de>
5. Deutschland.de [Электронный ресурс] / Tatsachen über Deutschland. – URL: <https://www.deutschland.de>
6. Deutsch lernen [Электронный ресурс] / Goethe Institut. – URL: <https://www.goethe.de>
7. Wirtschaftsdeutsch.de – Aktuell [Электронный ресурс] / Lehrmaterialen. – URL: <http://www.wirtschaftsdeutsch.de>
8. Duden [Электронный ресурс] / Wörterbuch. – URL: <https://www.duden.de>
9. Pons. / Wörterbuch. – URL: <https://ru.pons.com/>
10. Thefreedictionary / Wörterbuch. – URL: <http://de.thefreedictionary.com/>
11. <http://library.istu.edu/>
12. <https://e.lanbook.com/>

10 Профессиональные базы данных

1. <http://new.fips.ru/>
2. <http://www1.fips.ru/>

11 Перечень информационных технологий, лицензионных и свободно распространяемых специализированных программных средств, информационных справочных систем

1. Свободно распространяемое программное обеспечение ABBYY FormDesigner
2. Свободно распространяемое программное обеспечение Microsoft Windows (Подписка DreamSpark Premium Electronic Software Delivery (3 years). Сублицензионный договор №14527/МОС2957 от 18.08.16г.)
3. Свободно распространяемое программное обеспечение Microsoft Office 2003 VLK (поставки 2007 и 2008)
4. Свободно распространяемое программное обеспечение Microsoft Windows (XP Prof + Vista Bussines) rus VLK поставка 08_2007
5. Свободно распространяемое программное обеспечение ABBYY Lingvo (Многоязычная версия) x3 поставка 2010
6. Свободно распространяемое программное обеспечение ABBY FineReader 11 Corporate Edition Full_поставка 2013

12 Материально-техническое обеспечение дисциплины

1. Проектор -EB- S6 V11H283040 Epson